

CEHISA

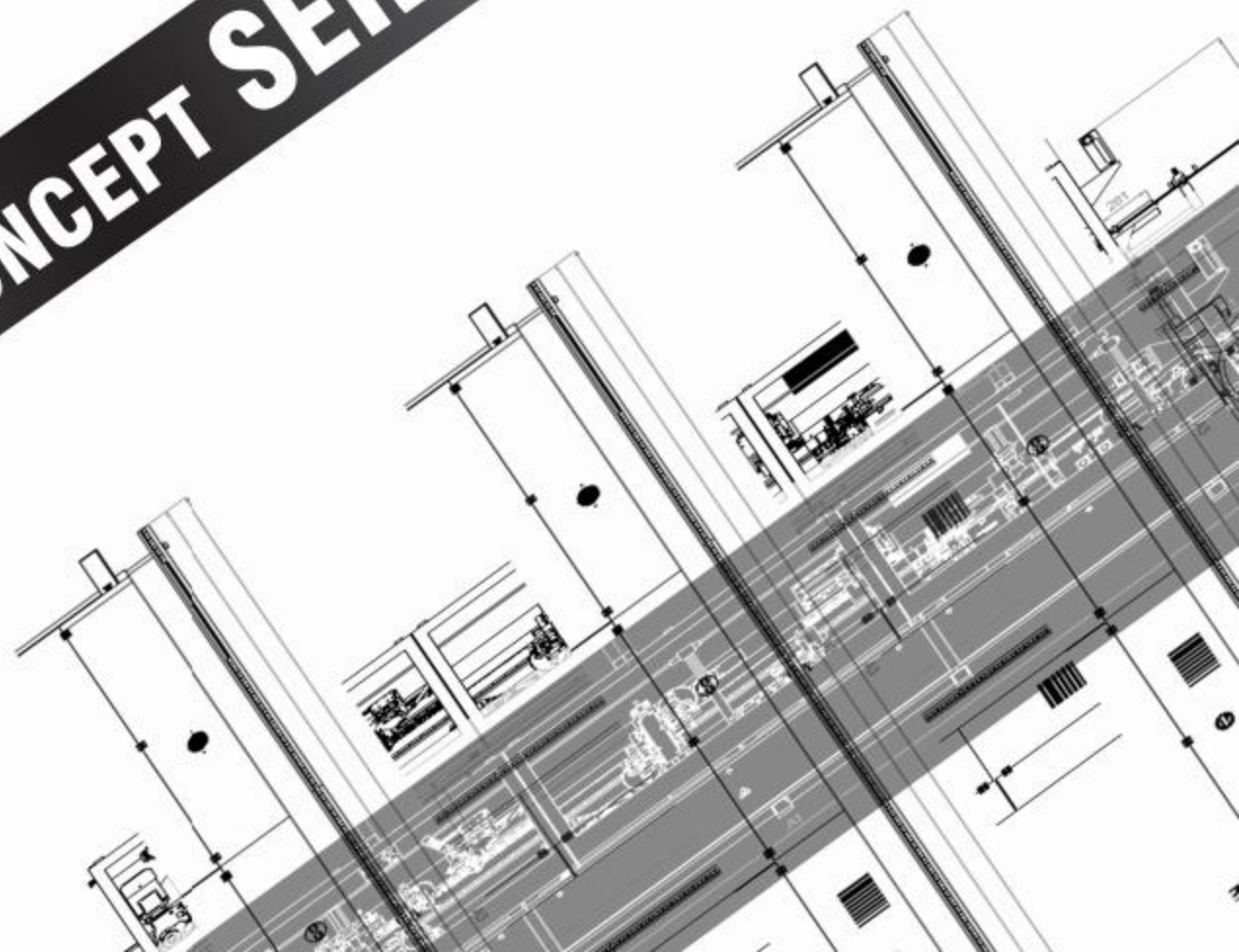
WOODWORKING MACHINES

TRADITIONAL

INNOVATIVE

RELIABLE

PROCONCEPT SERIES





La historia de la enchapadora de cantos es de las más recientes en el sector del trabajo de la madera, ya que ha ido evolucionando a partir de la década de los 60 del siglo pasado, conforme al desarrollo de los paneles, cantos y colas.

En CEHISA podemos dar fe de ello pues comenzamos a fabricar nuestras primeras enchapadoras en 1968 y de alguna forma hemos participado en dicho proceso evolutivo aportando nuestro granito de arena y adquiriendo, al mismo tiempo, un conocimiento en este tipo de maquinaria con el que pocas empresas cuentan en la actualidad.



Historically, edge banding is one of the latest to appear in the field of woodworking, emerging in the sixties of the 20th century and following the evolution of boards, edging and adhesives.

In CEHISA we know it better than anybody, introducing our first edge banders in 1968. In a certain way, we have ever been a part of the story, humbly contributing and at the same time gaining a know-how in edge banding that nowadays few others have, with 35000 machines sold in 65 countries worldwide.



La technologie du placage des chants est l'une des plus récentes dans le domaine de la deuxième transformation du bois. Confidentiel dans les années 60, elle émerge depuis lors, suivant l'évolution du mobilier et des matériaux utilisés : panneaux, chants, adhésif.

CEHISA, peut en témoigner. Nous avons construit et développé nos plaqueuses de chants à partir de 1968. Nous étions alors dans les premiers à nous lancer dans ce domaine d'équipement «les plaqueuses de chants» Depuis lors et jusqu'à aujourd'hui, nous faisons partie de l'histoire et de l'évolution de ce type de machine avec plus de 35000 machines livrées dans 65 pays sur les cinq continents.



La gama Pro es la gama media alta, en su proceso actual más evolucionado: paneles – cantos – colas - procesos de acabado.



The PRO is the "high end" of the mid industrial range of edge banders, meeting the latest developments in panels-edges-adhesives-finishing processes.



La série PRO est considérée comme une gamme industrielle pour le placage avec une technologie des plus récentes, pour l'usinage des panneaux, des bandes de chants, les adhésifs et les différents procédés de finition.



PANELES: aglomerado, fibras, espumas XPS de 8 a 60 mm de espesor.

CANTOS: papel impregnado, PVC, ABS, PP, acrílicos, chapa natural, aluminio, efectos alto brillo y 3D de 0,4 a 3,0 mm en rollos y hasta 8 mm de listón en tiras.

ADHESIVOS: termofusibles de resinas EVA y PUR.

EQUIPAMIENTO: convertidores y motores de AF, tupí de entrada, retestador, refilador, ribeteador, ranurador, autómatas programables y control de pantalla táctil LCD de colores.



BOARDS: MFC, MDF, XPS foam board, from 8 to 60 mm thick.

EDGES: impregnated paper, PVC, ABS, PP, acrylic, natural veneer, aluminum, with high gloss and 3D effects, from 0,4 to 3,0 mm in rolls and up to 8 mm in solid wood strips.

ADHESIVES: hotmelt EVA and PUR resins based.

EQUIPMENT: inverter controlled HF motors, pre-milling), end trim, top & bottom trim, corner rounding, grooving, PLC, touchscreen colour LCD.



PANNEAUX: particules, fibres, mousse XPS de 8 à 60 mm d'épaisseur.

CHANTS: Pvc, Abs, Acrylique, Effet 3 D, Bois Naturel, Aluminium, de 0.4 à 3 mm en rouleaux et jusqu'à 8 mm pour le bois massif.

ADHESIFS: Thermo fusible EVA et PUR.

EQUIPEMENTS: Convertisseurs de fréquence pour les moteurs HF, pré fraisage, coupes en bouts, affleurage, profilage, rainurage. Automate pour la gestion des différents groupes d'usinage et commande par écran tactile haute définition.



PRO-9



PRO-9



M2NS



V-7



BC-5

PRO-9T



M2NS



V-7



BC-5



BC-5

OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



RB-8



RR-8



PC-5



OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



PRO-10

PRO-11



OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



M2NS



V-7



BC-5



JC-1



RB-8



RR-8



PC-5

PRO-12



OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



PF-12



M2NS



V-7



BC-5



JC-1



RB-8



RR-8



PC-5

PRO-12 laser



OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



PF-12



M2NS



HASY®



V-7



BC-5



JC-1



RB-8



RR-8



PC-5



OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



PF-12



M2NS



V-7



BC-5



JC-1



RN 2.2



RB-8



RR-8



PC-5

PRO-13

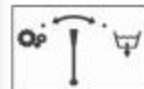
PROCONCEPT SERIES



M2-NS



GLUE UNIT
GRUPO DE ENCOLADO
BAC A COLLE
1,5 kg, EVA, TEFLON®



EVA/PUR
(OPTIONAL / OPCIONAL / OPTIONNEL)



HASY® (Hot Air System)
UNIT FOR "LASER" EDGES
GRUPO PARA CANTOS "LASER"
GRUPE POUR CHANTS "LASER"
PRO 12 LASER

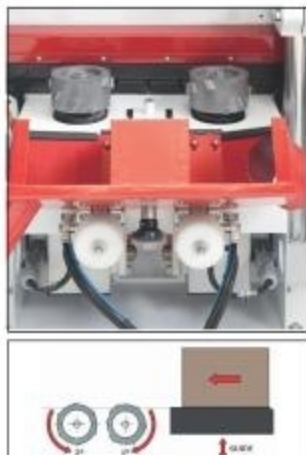


EDGE BAND FEED-IN
ALIMENTACIÓN DE CANTO
ALIMENTATION DE CHANTS

0,4 - 3,0 mm (AUTOM.)



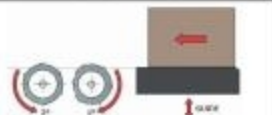
MAX. 8 MM
MANUAL/MANUELLE (STD.)
AUTOM.
OPTIONAL / OPCIONAL / OPTIONNELLE



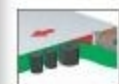
PF-12



PRE MILLING UNIT
TUPÍ DE ENTRADA
GRUPE DE PRÉ-FRAISAGE
1,8+1,5 kW/12000 RPM
PNEUM. THRUST
PRESIÓN NEUM.
PRESSION PNEUM.
DIA TOOLING / HTAS. DIA /
OUTILLAGE DIA.
H30 (STD.) H65 (OPT.)



PRE-CUT GUILLOTINE
GUILLOTINA PRE-CORTE
VERIN DE PRE-COUBE
0,4 - 3,0 mm



PRESS ROLLERS UNIT
GRUPO RODILLOS DE PRESIÓN
GRUPE DE ROULEAUX PRESSEUR
1+2



V-7



END TRIM UNIT
GRUPO RETESTADOR
GRUPE DE COUPE EN BOUT

0,35+0,35 kW / 12000 RPM
INCL. 0-10° MAN. (STD.)
AUTOM. (OPT.)



BC-5



TOP & BOTTOM TRIM UNIT
GRUPO REFILADOR
GRUPE D'AFFLEURAGE
0,55+0,55 kW / 12000 RPM
INCL. 0-20°
2 POS.
(STRAIGHT/R / RECTO/R / DROITE/R)



CR-1



CORNER ROUNDING UNIT
GRUPO RIBETADOR
GRUPE DE PROFILAGE

(PRO 11 / PRO 12 / PRO 13)
0,27 kW / 12000 RPM / 9 m/min



RN 2.2



GROOVING UNIT
GRUPO RANURADOR
GRUPE DE RAINURAGE

(PRO 13)
2,2 kW / Ø 100 X 4 mm



RB-8



RADIUS SCRAPER UNIT
GRUPO RASCADOR DE RADIO
GROUPE DE RACLAGE A RAYON

CHIP EXTRACTION / ASPIRACION /
EVACUATION COUPEAUX
ROLLER TRACERS / COPIADORES
RODANTES / PALPEURS A ROULEAUX
AIR BLOWERS / SOPLADORES AIRE /
BUSES DE SOUFLAGE
(OPTIONAL / OPCIONAL / OPTIONNELLE)



RR-8



GLUE SCRAPER UNIT
GRUPO RASCADOR DE COLA
GROUPE DE RACLAGE JOINT DE COLLE

FLOATING BLADES
CUCHILLAS FLOTANTES
LAMES FLOTTANTES
AIR BLOWERS
SOPLADORES AIRE
BUSES DE SOUFLAGE
(OPTIONAL / OPCIONAL / OPTIONNELLE)



PC-5



BUFFING UNIT
GRUPO PULICANTOS
GROUPE DE POLISSAGE

0,1+0,1 kW / 1500 RPM, INCL.
Ø 150 mm COTTON DISCS
DISCOS DE ALGODÓN
DISQUES DE COTON
(OPTIONAL
OPCIONAL
OPTIONNELLE)



SPRAY UNITS
GRUPOS PULVERIZADORES
GROUPE BRUMISATEUR

(OPTIONAL
OPCIONAL
OPTIONNELLE)



HEATING / PRE-HEATING
CALENTAMIENTO / PRE-
CALENTAMIENTO
GROUPES DE CHAUFFAGE / PRÉ-
CHAUFFAGE

(OPTIONAL / OPCIONAL / OPTIONNELLE)



CONTROL PANEL
PANEL DE CONTROL
COMMANDE ECRAN TACTILE
5,6" TFT COLOUR TOUCH LCD
(PRO 6/PRO 7/PRO 8)
7" TFT COLOUR TOUCH LCD (PRO 9)
10" TFT COLOUR TOUCH LCD
(PRO 10 / PRO 11 / PRO 12 / PRO 13)

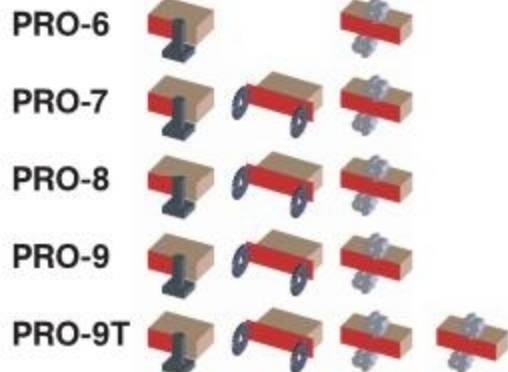


NESTING TRACER
COPIADOR NESTING
PALPEUR NESTING

(OPTIONAL
OPCIONAL
OPTIONNELLE)

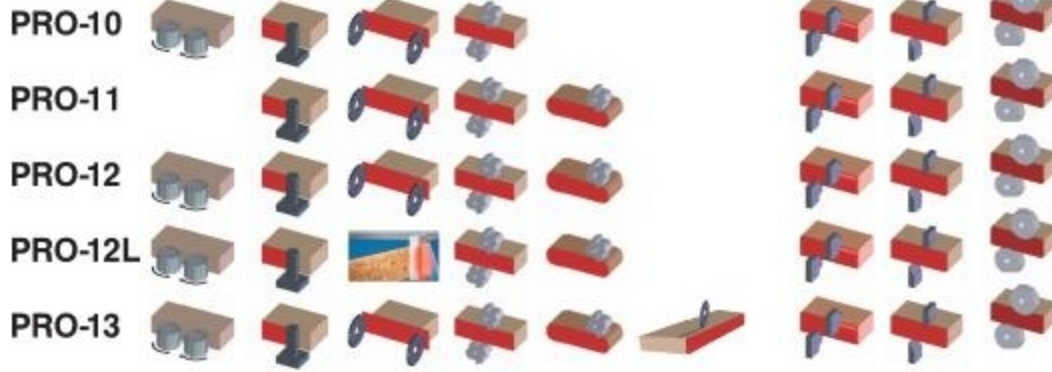
BASIC CONFIGURATION

OPTIONS



BASIC CONFIGURATION

OPTIONS



PROCONCEPT SERIES



TECHNICAL DATA / DATOS TÉCNICOS / DONNÉES TECHNIQUES	PRO-6	PRO-7	PRO-8	PRO-9	PRO-10	PRO-11	PRO-12	PRO-13
EDGE BAND THICKNESS (ROLLS/WOOD STRIPS) ESPESOR CANTO (ROLLO/LISTON) EPAISSEUR CHANT (ROULEAUX/LATTES BOIS MASSIF)	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm	0,4 - 3,0 mm MAX. 8 mm
EDGE BAND WIDTH ANCHO CANTO LARGEUR CHANT	13 - 65 mm	13 - 65 mm	13 - 65 mm	13 - 65 mm	13 - 65 mm	13 - 65 mm	13 - 65 mm	13 - 65 mm
PANEL THICKNESS ALTURA PANEL EPAISSEUR PANNEAU	10 - 60 mm	10 - 60 mm	10 - 60 mm	10 - 60 mm	10 - 60 mm	10 - 60 mm	10 - 60 mm	10 - 60 mm
MIN. PANEL LENGTH LARGO MÍNIMO PANEL LONGUEUR MIN. PANNEAU	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
MIN. PANEL WIDTH ANCHO MÍNIMO PANEL LARGEUR MIN. PANNEAU	75 mm	75 mm	75 mm	75 mm	75 mm	75 mm	75 mm	75 mm
WORKING FEEDRATE VELOCIDAD DE AVANCE VITESSE D'ÁVANCE	9 m/min	9 m/min	9 m/min	9/14 m/min	9/14 m/min	9/14 m/min	9/14 m/min	9/14 m/min
ELECTRICAL CONNECTION CONEXIÓN ELÉCTRICA CONNECTION ELECTRIQUE	3 X 280V / 50 HZ 3 X 220V / 60 HZ							
TOTAL POWER INSTALLED (BASIC CONFIGURATION) POTENCIA TOTAL INSTALADA (CONFIGURACIÓN BASE) PUISSANCE TOTALE INSTALLEE (CONFIGURATION BASE)	5,01 kW	5,71 kW	5,71 kW	6,64 kW	9,94 kW	6,91 kW	10,21 kW	12,41 kW
COMPRESSED AIR CONNECTION CONEXION AIRE COMPRIMIDO CONNECTION D'AIRE COMPRIE	6 - 7 BAR							
DIMENSIONS (MACHINE INSTALLED), L x W x H MEDIDAS (MÁQUINA INSTALADA), L x A x A DIMENSIONS (MACHINE INSTALLEE), L x L x H	3173 x 1865 x 1475 mm	3781 x 1865 x 1475 mm	3579 x 1865 x 1475 mm	4391 x 1865 x 1475 mm	5030 x 1865 x 1475 mm	5030 x 1865 x 1475 mm	5589 x 1865 x 1475 mm	6046 x 1865 x 1475 mm
DIMENSIONS (MACHINE PACKED IN A CRATE), L x W x H MEDIDAS (MÁQUINA EMBALADA EN JAULA), L x A x A DIMENSIONS (MACHINE EMBALLEE EN CAISSE), L x L x H	2670 x 1865 x 1830 mm	3150 x 1865 x 1830 mm	3300 x 1865 x 1830 mm	3970 x 1865 x 1830 mm	4600 x 1865 x 1830 mm	4600 x 1865 x 1830 mm	5150 x 1865 x 1830 mm	5600 x 1865 x 1830 mm
WEIGHT NET/GROSS PESO, NETO/BRUTO POIDS, NET/BRUT	530/626 kg	660/793 kg	780/908 kg	530/626 kg	890/1015 kg	1110/1310 kg	1340/1572 kg	1450/1690 kg

CEHISA
WOODWORKING MACHINES

Road C-59, Km. 17,2, P.O.Box 48
E-08140 Caldes de Montbui (Barcelona)/SPAIN
tel. +34 938627520 - fax+34 938654458
info@cehisa.es - www.cehisa.es

Agente
Dealer
Distributeur

NOTA: Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas sin previo aviso.

NOTE: Technical modifications possible without prior notice.

NOTA: Nous nous réservons le droit d'apporter, si nécessaire des modifications techniques sans préavis.